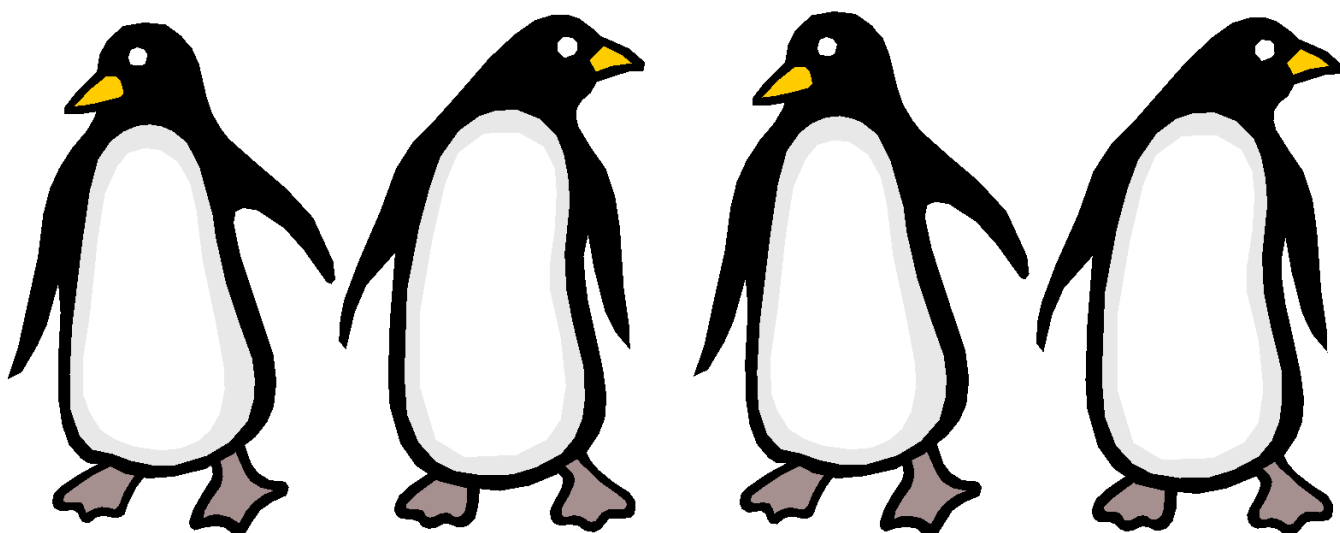


# Manual de Preescolar



## 2016-2017

### **Centro de Educación Preescolar**

300 E. Forest Avenue  
West Chicago, IL 60185  
630.293.6000 x 313  
Asistencia a clases  
630.293.6000 x 314

### **Preescolar Trinity**

331 George Street  
West Chicago, IL 60185  
630.293.7324 x 10  
Asistencia a clases  
630.293.7324 x 11

### **Escuela Turner**

750 Ingaltan Avenue  
West Chicago, IL 60185  
630.293.6050 x 200  
Asistencia a clases  
630.293.6050 x 202

**Illinois Central Bus Company:**  
Compañía de Transporte Escolar "Illinois Central"

**630- 584-1658**

## Horarios de Clases

Horario Matutino 8:30 A.M. – 11:00 A.M. Horario de Día Extendido 8:30 A.M. – 1:30 A.M.

Horario al Medio Día 12:15 P.M. – 2:45 P.M. Horario de Día Completo 8:30 A.M. – 2:45 P.M.

**Si usted personalmente trae a su hijo a la escuela, su hijo puede entrar a las 8:25 A.M. o a las 12:10 P.M.**

## Útiles

El Distrito Escolar 33 proporciona los materiales que su hijo va a utilizar durante clases. Sin embargo, les pedimos atentamente que proporcionen los siguientes útiles desde el primer día:

- Un cambio de ropa, incluyendo ropa interior y calcetas, **en una bolsa Ziploc de plástico** marcada con el nombre del estudiante. La guardaremos en la escuela.
- Una mochila en la que quepa una carpeta. **Al enviar notas y demás artículos que usted quiera que el personal escolar reciba, por favor asegúrese de ponerlos en la carpeta de comunicaciones de color naranja.**
- Una cantidad chica de pañales y toallitas húmedas, de ser necesario, para guardarlos en la escuela marcados con el nombre del estudiante.

## Bocadillos/Almuerzos

La filosofía y currículum del Centro de Educación Preescolar se enfoca en el niño en su totalidad y alimentos sanos son parte del horario diario. Elecciones de comida sana ayudan a realzar la memoria de los niños e incrementan su capacidad de aprender. El personal en el Centro de Educación Preescolar proporcionará un bocadillo sano para los niños todos los días de clases. Los niños que participan en el Día Extendido y en el Día Completo también recibirán un almuerzo. El agua es esencial para mantener al cerebro y al cuerpo bien hidratados y en óptima condición de trabajo, por lo que tendremos agua disponible para los niños durante el día de clases. La buena nutrición, suficiente agua, ejercicio activo diario y sueño adecuado contribuyen a un estilo de vida sano y ayudan al cerebro a funcionar de la mejor manera. **Si usted envía un bocadillo con su hijo, le pedimos atentamente que no envíe alimentos que contengan cacahuates o productos de cacahuates debido a las serias alergias a ciertos alimentos.**



## CUMPLEAÑOS

Reconocemos que los niños y sus familias disfrutan al compartir alimentos y bocadillos en ocasiones especiales como un cumpleaños, días festivos y demás celebraciones escolares. Sin embargo, debido a un incremento en alergias alimenticias y reglas más estrictas por el Departamento de Salud, **no se permiten bolsitas con bocadillos, golosinas, regalitos y demás** en los salones para festejar cumpleaños. En vez de eso, para reconocer un cumpleaños, a los niños se les cantará y, se les darán coronas de juguete, calcomanías y libros de regalo. Se les recomienda a los padres que participen como voluntarios en el salón de sus hijos el día de su cumpleaños.

## **Asistencia a Clases y Salud**

Es muy importante que su hijo asista a clases todos los días. Es responsabilidad de los padres asegurarse de que sus hijos asistan a clases **todos los días**. La asistencia a clases es monitoreada y los niños con un exceso de faltas podrán ser dados de baja en el programa. Los padres recibirán una llamada luego de 5 ausencias y también luego de 10 ausencias para hablar sobre las razones de las ausencias del estudiante y poder expresar preocupaciones que pueden interferir con la asistencia a clases regular.

Cuando un niño va a faltar a clases, los padres **deben** llamar a la línea de asistencia a clases. Le pedimos que deje un mensaje con el nombre del estudiante, nombre de la maestra y la razón por la que va a faltar su hijo. Ya sea por enfermedad, cita al médico o al dentista, una junta de WIC o una emergencia familiar son razones aceptables para faltar a clases. **ELC 630-293-6000 ext. 314, Trinity 630-293-7324 ext. 11, Turner 630-293-6050 ext. 202.**

También debe usted notificar a la compañía de transporte escolar sobre la ausencia de su hijo llamando al **630-584-1658**, y le pedirán a usted que diga el nombre de su hijo y el número de ruta.

Su hijo no puede ir a clases si tiene una fiebre, diarrea, ronchas, conjuntivitis o si vomita.

Su hijo ya debe haber estado sin síntomas por lo menos durante las últimas 24 horas antes de poder regresar a clases. Por seguridad de su hijo, debe notificar a la escuela si su hijo tiene alergias o alguna condición médica como asma.

## **REPORTES OBLIGATORIOS**

El personal escolar tiene la obligación por requisito del estado, de reportar cualquier marca corporal fuera de lo común, lesiones o abuso en un estudiante.

**Si su hijo se lesiona en casa y tiene moretones, raspaduras, cortadas o incluso una fractura, por favor llame o envíe una nota a la escuela en la que se explique la índole y causa de dicha lesión. De no hacerlo podrá resultar en una llamada de parte del personal escolar que tiene la obligación de dar seguimiento a lesiones no reportadas.**

Se les recomienda a las familias que no tomen vacaciones durante el ciclo escolar. Si ocurre una emergencia y su hijo debe faltar a clases, por favor notifíquelo a la directora.

## **Medicinas**

El reglamento del distrito establece que los estudiantes no tienen permitido tomar medicamentos por sí solos (incluyendo epi-pens e inhaladores) durante horarios de clases, pero sí deben recibir los medicamentos por parte del personal escolar autorizado. La Forma de Permiso de Medicamento del Distrito debe ser llenada por el médico, y la receta debe ser traída a la escuela en su recipiente farmacéutico, claramente marcado con el nombre del estudiante, nombre del medicamento y las instrucciones pertinentes. Todos los medicamentos (incluyendo epi-pens e inhaladores) serán guardados en la oficina escolar. NO mande a la escuela pastillas para la tos, Advil, Tylenol, ni medicinas generales para tos o resfriados.

## **Ropa**

Los niños deben estar vestidos cómodamente, con ropa sencilla, lavable, fácil de mantener y apropiada para trepar, jugar en el piso, pintar, usar pegamento y juegos con agua. Batas para pintar siempre están disponibles para actividades sucias en las que los niños se van a sentir más cómodos al participar sin preocuparse por su propia ropa. Usamos pinturas y marcadores lavables pero es inevitable que la ropa se manche. Los fabricantes de la pintura que usamos sugieren usar el producto llamado Zout © y nos ha dado buen resultado el llamado OxyClean ©. Calzado con suelas de goma y con agujetas, hebillas, o velcro son los más recomendados para las actividades de preescolar. Sandalias o zapatos sin talón no son nada seguros y no son aptos para la escuela. Por favor no mande a su hijo usando ese tipo.

El juego al aire libre es una parte importante de nuestro programa. Por favor tengan en mente que iremos afuera **diariamente**, si el clima lo permite. **iremos afuera si la temperatura está por arriba de los 10° en el invierno** por lo que le pedimos que vista a su hijo calentito y cómodo para las condiciones de afuera. En el clima de invierno esto incluye una chamarra pesada, gorra, guantes o manoplas y una bufanda.

Las botas y pantalones para nieve las deben usar cuando hay nieve en el suelo. Todos los niños van afuera a jugar a menos que se cuente con una nota médica que indique que el estudiante padece de una condición médica y debe permanecer dentro de la escuela.

## **Biblioteca**

Nuestro programa de preescolar cuenta con una biblioteca que ofrece libros para que los estudiantes los lleven prestados. Los niños pueden llevar libros dos veces al mes y se los pueden dejar por una semana. Queremos mantener los libros en condición excelente. Nosotros hablaremos con los niños sobre las reglas de la biblioteca y les pedimos a los padres que hagan lo mismo en casa. Por favor ayude a su hijo a seguir las mismas reglas:

1. Nunca escribir, rayar ni colorear los libros.
2. Nunca tener comida ni manos sucias cerca de los libros.
3. Mantener los libros alejados de las mascotas.
4. Mantener los libros alejados de niños más pequeños.
5. Mantener los libros en la bolsa de la biblioteca que le es proporcionada y en un lugar seguro.
6. Mantener la bolsa en la mochila al ir a casa y al ir a la escuela.
7. No arrancar las hojas de los libros.



Si algún libro resulta dañado, por favor no trate de componerlo usted. Envíe el libro a la escuela con una nota para que nosotros lo reparemos. Los libros que sean devueltos y ya no puedan ser reparados o que se dañen por uso excesivo, se enviará a casa una nota de una multa. Su hijo no podrá llevar más libros prestados hasta que la multa sea pagada.

## **Transporte Escolar**

El programa preescolar proporciona transporte escolar para los estudiantes en el programa. A los padres se les proporcionan números de ruta, horarios para recoger y bajar a los estudiantes. Las mochilas de los estudiantes son identificadas con tarjetas de colores. Es muy importante que dichas tarjetas de colores permanezcan siempre atadas a la mochila. La familia del estudiante tiene la responsabilidad de que el estudiante esté listo a tiempo para ser recogido y al regresar de clases deben estar presentes para recibirlo. Si los padres no están presentes cuando el autobús regrese con su hijo, el conductor regresará al estudiante a la escuela y los padres deberán pasar a recogerlo en la escuela.

Si usted va a recoger a su hijo de la escuela en vez de que se vaya en el autobús escolar, usted DEBE entrar a la oficina escolar, mostrar su identificación con foto y firmar la salida del estudiante. Esto es por seguridad y protección del estudiante. Asegúrese de decirle a la maestra de su hijo que su hijo no se va en el autobús. Si la maestra del estudiante no sabe que usted lo va a recoger, entonces el estudiante será puesto en el autobús. También usted le **debe** notificar a la compañía de transporte escolar si su hijo va a faltar, llamando al **630-584-1658** y se le pedirá que dé el nombre de su hijo y el número de ruta.

Cambios en los autobuses solamente pueden hacerse si ustedes se mudan a un domicilio diferente. Se le pedirá que presente comprobante de su nuevo domicilio. **Podrá ser que se necesite hasta una semana para que el cambio ocurra.**

## **Conducta en el Autobús Escolar**

La conducta de su hijo en el autobús es tan importante como lo es en la escuela. Por favor hable con su hijo regularmente sobre la conducta apropiada en el autobús escolar. Explique las siguientes reglas a su hijo:

- Mantener las manos para sí mismo.
- Usar un todo de voz bajo.
- Mantenerse en su asiento y mantener el cinturón de seguridad puesto.
- Mantener la mochila cerrada y mantener los artículos dentro de la mochila.

El uso del autobús escolar es un privilegio para su hijo y la repetición de conductas inapropiadas podrá resultar en la suspensión del servicio de transporte escolar. Entonces será responsabilidad de los padres transportar al estudiante a la escuela y de regreso a casa.



## **Procedimientos para Bajar y Recoger Estudiantes**

1. Los que llegan por coche deben planear llegar a las **8:25 a.m.** y a las **10:55 a.m. / 12:10 p.m.** y **2:45 p.m.** para los que están en el programa de medio día. **8:25 a.m.** and **1:25 p.m.** para los programas de Día Extendido, y **8:25 a.m.** y **2:45p.m.** para programas de día completo.
2. Los niños no pueden entrar en la escuela antes de las **8:25 a.m. / 12:10 p.m.** y deben ser recogidos a las **11:00a.m. y 2:45p.m.**
3. **ELC:** Todos los coches deben esperar a que los autobuses bajen a los estudiantes antes de poder avanzar dentro del medio círculo.
- 4 **ELC:** Los padres se deben estacionar sobre Forest Ave. o en el estacionamiento del Centro Preescolar y esperar por fuera del edificio al final de la rampa.  
**Trinity:** Los padres deben estacionarse sobre la avenida Sherman y esperar por la salida.  
**Escuela Turner:** Los padres deben avanzar después de los autobuses y esperar.
- 5 Nadie debe bajar a sus hijos en la calle Forest/Sherman Ave.
6. No pase junto a los autobuses cuando tengan la señal de alto expuesta.
7. No deje a ningún niño desatendido en un coche estacionado.
8. Si alguien aparte de los padres va a recoger a un estudiante, lo deben notificar en la oficina. Esa persona deberá pasar a la oficina para mostrar una identificación con foto. Los padres deben enviar una nota o llamar a la oficina escolar para que den el nombre de la persona que va a recoger a su hijo. Su hijo podrá irse solamente con un adulto.
9. Si su hijo normalmente se va en el autobús escolar pero usted decide recogerlo después de clases, usted deberá pasar a la oficina escolar para firmar por la salida de su hijo.
10. Tenga en cuenta que la ley de Illinois requiere que los niños de hasta 40 libras de peso viajen en un asiento infantil.

## **Conducta**

La convivencia positiva con adultos, normas claras y familiares, establecer límites, consistencia y seguimiento, son todos necesarios para ayudar a los niños a desarrollar una conducta apropiada y el auto control. Dichas medidas son usadas para ayudar a los estudiantes a sentirse seguros y protegidos, a sentirse bien consigo mismos y a desarrollar confianza e independencia. Si surge una situación en la que se requiere la intervención de algún adulto para mantener el ambiente seguro y protegido, las siguientes medidas podrán ser usadas:

- Recordatorios sobre la conducta apropiada
- Redirigir la conducta
- Consecuencias naturales
- Remoción del estudiante de una situación por cuestiones de seguridad.

Dichas consecuencias son basadas en cada estudiante de manera individual y/o situación.

Las reglas del salón están diseñadas para ayudar a mantener el orden, mantener un ambiente seguro, y permitir que los estudiantes se sientan seguros. Las reglas en nuestro programa de preescolar son sencillas y concisas para permitir que los niños puedan tomar cargo de su propia conducta:

- Caminar dentro de la escuela
- Usar voz baja/normal
- Mantener sus manos y pies para sí mismo
- Esperar su turno
- Seguir instrucciones

## **Comunicación entre la Casa y la Escuela**

- Un boletín será enviado a casa resaltando las actividades previas en el salón y con adelantos de las actividades por venir. Dicho boletín les proporcionará a los padres los medios para compartir las experiencias del salón con sus hijos.
- Las conferencias entre padres y maestros programadas para noviembre y febrero están planeadas para compartir información con ustedes en relación al crecimiento y desarrollo general de sus hijos y hablar sobre dudas que puedan tener. Las conferencias pueden ser también programadas cuando sea necesario.
- **Por favor no duden en llamar si tienen alguna pregunta o duda.** Las maestras no pueden contestar el teléfono durante horarios de clases. Usted puede dejar un mensaje o llamar a la oficina escolar si se trata de una emergencia.
- Horarios de llegada y salida, y horarios durante clases no son la mejor oportunidad para hablar con la maestra de su hijo. Si usted necesita hablar con la maestra o alguna otra persona del plantel, por favor llame para hacer una cita antes o después de clases.

## **Participación de los Padres**

El programa de preescolar utiliza la filosofía de que la superación óptima en cada niño es compartida con la familia, la escuela, y la comunidad. Los padres de familia son valorados como socios y tienen un papel íntegro en la educación de sus hijos. La familia es la primera maestra de los estudiantes y es una pieza instrumental en la transición de experiencias y aprendizaje entre la casa y la escuela. Cada familia tiene la oportunidad de contribuir a la experiencia de preescolar de sus hijos de una manera individual y única. Se les recomienda a todos los adultos en la familia que participen en actividades del salón siempre que les sea posible.

**Por razones de seguridad, a los padres de familia se les pide que no traigan a los hermanos de los estudiantes cuando están prestando su tiempo como voluntarios.**

Por favor recuerden que al visitar la escuela como voluntarios deben firmar su llegada en la oficina escolar y portar la identificación de visitante. También se les pedirá que presenten una identificación con foto

*ESPERAMOS TRABAJAR CON USTEDES PARA OFRECER A LOS NIÑOS UNA EXPERIENCIA EDUCATIVA DESAFIANTE Y EMOCIONANTE.*